

# Manual de instrucciones

## Purgador de frenos

63441

**XPO** <sup>the</sup> **tool**  
experts



Imagen similar, puede diferir según el modelo

Lea y respete el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad antes de la puesta en marcha.

¡Reservado el derecho a modificaciones técnicas!

Debido a continuos desarrollos, ilustraciones, pasos operativos y datos técnicos pueden diferir ligeramente.

Actualización de la documentación

Si tiene sugerencias para ayudarnos a mejorar o si hubiera constatado alguna irregularidad, por favor, póngase en contacto con nosotros.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de usuario o en los diagramas de conexión.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de usuario sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

Si usted hubiera encontrado un error o quisiera compartir con nosotros una sugerencia de mejora, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un correo electrónico a:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online bajo el enlace:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Para el reenvío de su mercancía debido a un cambio, una reparación u otros fines, por favor, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución fluido, póngase sin falta en contacto con nuestro aparato de atención al cliente antes del reenvío de la mercancía.

Departamento de devoluciones  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que utilice este aparato. Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido. Guarde bien este manual de instrucciones.

## Indicaciones de seguridad

- Mantenga este producto en perfecto estado y utilícelo solo para trabajos para los que esté previsto. No utilice el aparato para otros trabajos.
- Utilice solamente piezas homologadas. El uso de este dispositivo con piezas no autorizadas puede presentar riesgos.
- Mantenga a los niños y las personas no autorizadas alejadas de la zona de peligro.
- Mantenga la zona de trabajo limpia, ordenada y libre de materiales no utilizados.
- Asegúrese de que la zona de trabajo esté bien iluminada.
- No permita que personas no capacitadas utilicen la unidad.
- Compruebe si hay piezas dañadas antes de cada uso. Asegúrese de que el dispositivo funcione bien y pueda realizar los trabajos de manera adecuada.
- Compruebe la alineación y la fijación de las piezas móviles y los soportes. Todas las piezas dañadas deben ser reparadas por un especialista cualificado.
- Las personas que no hayan leído y comprendido estas instrucciones y que no estén familiarizadas con el dispositivo no deben utilizarlo.
- No utilice el dispositivo cuando esté cansado o bajo los efectos de alcohol, estupefacientes o medicamentos.
- No se incline demasiado hacia delante y preste atención a mantener una posición segura.
- Elimine los líquidos residuales de acuerdo con las normativas locales.
- Lea y observe siempre las advertencias del contenedor del líquido de frenos.
- Lleve puesta ropa adecuada. No lleve puesta ropa suelta ni joyas, ya que estas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Recójase el pelo en caso de tenerlo largo.
- Utilice gafas de seguridad y evite entrar en contacto con el líquido. Si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua y consulte a un médico. En caso de ingestión, consulte inmediatamente a un médico.
- No ejerza una presión excesiva sobre el dispositivo.
- El contenedor de líquido de frenos no debe vaciarse mientras se utiliza el dispositivo.
- **¡Atención!** Utilice solamente líquido de frenos nuevo. Utilizar líquido de frenos usado u otros líquidos puede ensuciar el sistema y provocar un fallo en el sistema de frenos.
- **¡Atención!** No elimine el líquido de forma inadecuada, ya que esto contamina el medio ambiente.
- **¡Atención!** El líquido de frenos es inflamable y debe mantenerse alejado de las fuentes de ignición, incluidas las superficies calientes (p. ej. los colectores de escape).
- **¡Atención!** El líquido de frenos puede dañar la pintura del coche. Los lugares en los que se ha derramado accidentalmente líquido de frenos deben aclararse con agua inmediatamente.
- **¡Atención!** Después de utilizar este dispositivo, compruebe el funcionamiento de los frenos antes de volver a utilizar el vehículo. Compruebe los frenos durante el primer trayecto después de cambiar el líquido de frenos; para ello, conduzca lentamente y pise el pedal del freno varias veces. No continúe conduciendo si el pedal de freno se afloja o el efecto de frenado es débil. Corrija la avería antes de volver a arrancar el vehículo.

## Componentes y su denominación



Letra	Denominación	Letra	Denominación
A	Recipiente para líquidos	F	Válvula de salida de presión
B	Manguera	G	Adaptador de purga de frenos
C	Bomba manual	H	Llave de bloqueo a presión
D	Manómetro	I	Botella de recarga
E	Cierre a presión		

## Uso

1. Consulte primero el manual de su vehículo para comprobar el líquido de frenos más adecuado para el vehículo. Asegúrese de que el motor está apagado. Eleve el vehículo y asegúrese de que esté bien colocado sobre un soporte adecuado. Retire todas las ruedas o una tras otra.
2. Abra el capó y localice el contenedor del líquido de frenos. Extraiga la máxima cantidad posible de líquido de frenos del contenedor de líquido de frenos. Tenga cuidado al hacerlo. El líquido de frenos daña la pintura. Llene el contenedor de líquido de frenos con líquido de frenos nuevo.
3. Acople el adaptador de purga de frenos (**G**) al contenedor de líquido de frenos y asegúrese de que esté bien apretado. Asegúrese de que la junta tórica esté bien colocada en el adaptador. Con la bomba manual (**C**) aumente la presión del purgador de frenos a 0,7 bar (10 psi). Comience a drenar el líquido del sistema conectando una manguera de purga al purgador de la pinza de freno y abriendo el purgador.
4. Ayude al proceso de vaciado pisando regularmente el pedal de freno de su vehículo.
5. Detenga el vaciado en cuanto el líquido que sale por la manguera de ventilación sea transparente. Vuelva a cerrar el orificio de ventilación y retire la manguera.
6. Repita estos pasos en las pinzas de freno de las demás ruedas. Vuelva a llenar el contenedor de líquido de frenos después de cada purga y aumente de nuevo la presión. Elimine los restos de suciedad de la pinza de freno antes de conectar el dispositivo.
7. Puede volver a montar las ruedas después de vaciar/sangrar cada pinza de freno individual o después de vaciar/sangrar todas las pinzas de freno. Retire el adaptador de purga del contenedor de líquido de frenos. Compruebe la integridad del sistema de frenos pisando el pedal de freno. Si no se siente apretado, rectifique los problemas antes de volver a poner el vehículo en funcionamiento. Cuando vuelva a conducir el vehículo por primera vez, conduzca despacio y pise el pedal del freno con regularidad. Si encuentra algún problema, arréglole primero antes de iniciar el funcionamiento normal del vehículo.



## Cuidado y mantenimiento

- Compruebe el estado del dispositivo antes de cada uso y repare cualquier daño antes de volver a utilizarlo.
- Después de cada uso, limpie los restos de suciedad y líquidos con un detergente suave. Para limpiar el contenedor, puede retirar el cierre a presión (**E**) con la llave de cierre a presión (**H**).
- Guarde el dispositivo en el maletín de transporte o en la caja de embalaje.

## Características técnicas

Capacidad (ℓ)	2
Funcionamiento	Aspiración unidireccional
Presión máxima de funcionamiento (bar)	0,7 (10 psi)
Presión máx. (bar)	2 (30 psi)
Rango de medición de presión (bar)	0–5 (70 psi)
Diámetro de la manguera (cm)	0,8 (5/16")
Longitud de la manguera (m)	1 (3,25")

Aviso importante:

Reimpresión, incluyendo extractos y cualquier uso comercial, incluyendo partes del manual, sólo con el permiso escrito de WilTec Wildanger Technik GmbH.